



Ministero della Salute

Direzione Generale della Prevenzione Sanitaria

POLMONITE AD EZIOLOGIA SCONOSCITA

Consigli ai viaggiatori internazionali diretti a o di ritorno da Wuhan, Cina

**Nella città di Wuhan, Cina è stato identificato un cluster di casi di polmonite.
Attualmente**

- non si conosce la causa (i primi test suggeriscono un coronavirus)
- non si conoscono le modalità di trasmissione
- i sintomi più comuni sono febbre e difficoltà respiratorie

PRIMA DI PARTIRE

- consultate il vostro medico curante per essere informati sulle misure di igiene da applicare per prevenire le malattie respiratorie
- valutate l'opportunità di rimandare viaggi non necessari

AL VOSTRO ARRIVO

- Applicate misure igieniche quali:
 - lavate frequentemente le mani con acqua e sapone
 - coprite la bocca e il naso con un fazzoletto quando starnutite o tossite (non con le mani)
- Evitate il contatto con persone malate e luoghi affollati, in particolare mercati del pesce e di animali vivi
- Evitate di toccare animali e di manipolare prodotti di origine animale non cotti
- Rivolgetevi a un medico o a una struttura sanitaria qualora compaiano sintomi di infezione respiratoria (febbre, difficoltà respiratorie)
- Non mettetevi in viaggio se siete malati

***Per qualsiasi necessità contattare
la Vostra Ambasciata o il Vostro Consolato***

AL VOSTRO RITORNO IN ITALIA

se al vostro ritorno si dovessero presentare sintomi respiratori (febbre, difficoltà respiratorie)

***a scopo precauzionale
contattate il vostro medico di fiducia, riferendo del vostro recente viaggio***

Ulteriori raccomandazioni, informazioni e aggiornamenti saranno pubblicati sul portale del Ministero della Salute:

<http://www.salute.gov.it/>



Ministero della Salute

Directorate General of Prevention

PNEUMONIA OF UNKNOWN CAUSE

Travel advice for travellers going to or returning from Wuhan, China

In Wuhan city (China) a cluster of cases of pneumonia has been reported.

At the moment:

- the cause is unknown (preliminary tests are suggestive of coronavirus)
- the mode of transmission is unknown
- the most frequent symptoms are fever and difficulty in breathing

BEFORE TRAVELLING

- Consult your physician to be informed on hygiene measure for preventing respiratory diseases
- Consider postponing nonessential travels

AT YOUR ARRIVAL

- Use hygiene measures such as:
 - wash your hands often with soap and water
 - cover your mouth and nose with a tissue (not your hands) when coughing or sneezing
- Avoid contact with sick people and crowded places, in particular seafood markets and markets of live animals
- Avoid touching animals (alive or dead) and products that come from animals (such as uncooked meat).
- Don't travel while sick

***For any need please contact
your Embassy or your Consulate***

WHEN YOU COME BACK TO ITALY

If you develop respiratory symptoms (fever, difficulty in breathing)
after your return

***on a precaution basis
seek the advice of your physician informing
him/her about your recent travel***

Further recommendations, information and epidemiological updates will be published on the WHO website:

<https://www.who.int/>